



*easy*Original

2022

Spaß am Lesen im Original

und das auch als Anfänger oder Wiedereinsteiger



Originalwerke

lesen und verstehen

Jedes Wort und jeden Satz genau verstehen.
Ohne Mühe und ohne Wörterbuch.



Wortschatz

Wortschatz erweitern und wiederholen –
effizient und mühelos.



Grammatik

Grammatik wiederholen und verbessern.



Hörverständnis

Dank der integrierten Hörbücher wird auch
das Hörverständnis trainiert.

*Fremdsprachen durch Spaß am Lesen
lernen, auffrischen und perfektionieren*

Lesemethode von Ilya Frank

Fremdsprachen durch Spaß am Lesen lernen, auffrischen und perfektionieren.

Spaß am Lesen im Original – und das schon als Anfänger ab Lernniveau A2 und Wiedereinsteiger.

Es bereitet **keine Mühe, um im Original zu lesen** und **kein Wörterbuch ist notwendig, um jedes Wort genau zu verstehen**. Nebenbei erlernt man den **Wortschatz** und wiederholt/verbessert die **Grammatik**.

Dank der integrierten Hörbücher wird auch das **Hörverständnis trainiert**.

Innovative Lesemethode

Es handelt sich um eine einzigartige Methode, die **seit 20 Jahren** in Russland sehr erfolgreich ist. Ilya Frank, Germanist und Polyglotte aus Moskau, hat die Methode entwickelt. Unter seiner Leitung wurden bereits über 415 Bücher auf 63 Sprachen (davon 150 Bücher auf Englisch) für Russischsprechende aufbereitet. Es gibt regelmäßig neue Druckauflagen und auch E-Books sind Teil des Angebots. Im russischsprachigen Raum gibt es eine sehr große Anzahl an begeisterten Anwendern, die jetzt **dank dieser Methode ohne Hilfe im Original lesen können**.

Extensives Lesen

Die Methode folgt dem Konzept des extensiven Lesens (Extensive Reading), dessen Vorteile bereits erwiesen sind. Die Methode geht aber noch viel weiter. Es werden **Originalwerke** aus der Weltliteratur gelesen, die zwar nicht gekürzt oder vereinfacht wurden, aber **mit Kommentaren und einer speziellen Übersetzung** versehen sind.

Die Leserinnen sollen **jedes Wort genau verstehen**. Dafür werden die **Sätze in kleinere Teile mit jeweils einer Übersetzung** aufgeteilt. Wenn die literarische Übersetzung dieser Aufgabe nicht gerecht wird (die genaue Bedeutung jedes Wortes nicht erfasst werden kann, weil die literarische Übersetzung sich zu sehr vom Original unterscheidet), wird eine wörtliche

Übersetzung hinzugefügt. Diese kann sich auf einen ganzen Satzteil oder nur auf eine kleine Wortgruppe beziehen.

Zusätzlich zu der Übersetzung werden noch Kommentare hinzugefügt, wo notwendig. Diese geben die Originalformen der Verben an, liefern eine Transkription für schwere Vokabeln, sowie Erklärungen zur Bedeutung einzelner Wörter oder Wortgruppen. Derartige Erklärungen sind notwendig, wenn das Wort nicht in seiner Hauptbedeutung im Satz verwendet wird. In diesem Fall wird das Wort in den Kommentaren mit seiner Nebenbedeutung (im Satz) und Hauptbedeutung(en) extra angegeben.

Somit können die Leserinnen ihren **Wortschatz effizient erweitern und auch wiederholen**. Bei regelmäßigem Lesen entsteht somit **ein Bild von der Bedeutung und den Facetten eines jeden Wortes im Lerngedächtnis** – etwas, das man mit einfachem Vokabelpauken nie erreichen kann. Und das auch noch ohne jede Mühe.

Der Text des Originalwerkes wird in Absätze aufgeteilt. Zuerst kommt ein Absatz mit integrierter Übersetzung und Kommentaren. Direkt danach derselbe Text in seiner Originalform. Somit **entsteht das Gefühl, tatsächlich im Original zu lesen**, dabei aber **Besonderheiten der Sprache und des Werkes genau erfassen** zu können. Dieses Gefühl ist sehr wichtig, um später das Original einfach und ohne jegliche Unterstützung lesen zu können. Zuerst muss man allerdings regelmäßig die nach der Lesemethode aufbereiteten Bücher lesen, um den nötigen Wortschatz aufzubauen.

Zum Beispiel: Wer 2 Stunden täglich liest, erweitert den eigenen Wortschatz um ca. 1.000 Wörter monatlich. 10.000 Wörter genügen in der Regel für ein entspanntes und einfaches Lesen im Original. Somit kann man nach 6-12 Monaten (je nach Ausgangsniveau und Intensivität des Lesens) schon die Originalbücher lesen.

Vorteile der Methode

Effiziente und mühelose Erweiterung des Wortschatzes – dank den detaillierten Kommentaren ist jedes Wort genau verständlich und kein Wörterbuch notwendig. Durch regelmäßiges Lesen bleiben die Wörter im Gedächtnis, ohne dass Vokabeln gepaukt werden müssen. Die **Wörter bleiben** dazu mit ihrer **unterschiedlichen Bedeutung** und ihren **Verwendungsweisen im Gedächtnis** haften.

Man lernt, **Literatur im Original zu lesen und diese auch genau zu verstehen**. Ein **professioneller Übersetzer steht einem wie ein Coach zur Seite** und unterstützt einen beim Verständnis des Originaltextes. Nebenbei erlangt man viele wertvolle Erkenntnisse über die Besonderheiten der Sprache. Mit der Zeit lernt man die verschiedenen Konstruktionen der Literatursprache kennen.

Die Methode eignet sich auch **perfekt für Wiedereinsteiger**. Diese sind bereits mit den Grundlagen der Sprache vertraut, haben aber den Wortschatz fast vergessen. Dank regelmäßigen Lesens **kommt der Wortschatz schnell wieder zurück** und kann noch weiter verbessert werden.

Grammatik wiederholen und verbessern. Dank der ständigen Wiederholungen bleiben die Grammatikregeln für immer im Gedächtnis.

Was macht die Lesemethode so einzigartig?

Es gibt ein breites Angebot für Fremdsprachenlernende – allerdings soll man überall auf irgendeine Weise üben, ob spielerisch oder nicht. Diese Lesemethode bietet die Chance, ohne Üben zu lernen – einfach durch Lesen. Lesen ohne Wörterbuch und mit viel Spaß.

Es geht natürlich nur um das passive Erlernen der Sprache. Man lernt den Wortschatz, wiederholt die Grammatik, trainiert das Hörverständnis und lernt, den Originaltext der Literatur zu verstehen. Und das alles ohne Üben.

Diese Möglichkeiten machen die Methode wirklich einzigartig. Sprachkurse und Online-Sprachkurse bieten hingegen nur die Alltagssprache und diese nur bis zu einem begrenzten Niveau – dazu muss man viel üben.

Adaptierte Bücher (Graded Readers) sind für einen sehr begrenzten Wortschatz gedacht und vermitteln nur den allgemeinen Sinn der Geschichte. Nach der Lektüre solcher Bücher ist es kaum möglich, auf die echten Originalwerke umzusteigen.

Parallele Texte können hilfreich sein, es gibt aber auch viele Nachteile. Man benötigt sehr viel Zeit, um die Bedeutung einiger Wörter oder Wortgruppen in einer literarischen Übersetzung zu erfassen. Und die Bedeutung eines Wortes lässt sich manchmal nur vermuten – das bringt Lernende beim Ausbau ihres Wortschatzes nicht viel weiter.

Wenn man mit einem Originalwerk konfrontiert ist und versucht, dieses zu lesen, hat man normalerweise zwei Optionen. Entweder, man versteht nur den allgemeinen Sinn und schlägt einzelne Stützwörter im Wörterbuch nach. Das hilft aber nicht viel für das Erlernen der Sprache, da man nur lernt, sich in einem komplexen fremdsprachigen Text zu orientieren und den Hauptsinn zu erfassen. So wichtig derartige Kompetenzen sind – sie fördern die Sprachkenntnisse nicht.

Wer hingegen versucht, die meisten unbekanntesten Wörter im Wörterbuch zu finden, braucht dafür sehr viel Zeit – auch mit einem elektronischen Wörterbuch. Deswegen wird nur sehr wenig gelesen, weniger Wörter werden erfasst, und um den Wortschatz zu erweitern, muss man die Vokabeln lernen.

Die Lesemethode von Ilya Frank bietet die einzigartige Möglichkeit, Originaltexte zu lesen und damit genauso viel Spaß zu haben wie beim Lesen der Muttersprache. Weil man das Werk wortgenau versteht, lenkt kein umständliches Suchen im Wörterbuch von der Geschichte ab. Durch das extensive Lesen werden die Wörter ständig wiederholt und bleiben von selbst gut in Erinnerung – auch, weil man gleichzeitig die genaue Bedeutung und die Verwendungsbeispiele des Wortes im Text sieht. Mit der Zeit kommen noch andere Bedeutungen und Facetten des Wortes aus anderen Büchern hinzu. Damit ergibt sich ein vollständiges Bild vom Wort und dessen Bedeutung – wie ein zusammengesetztes Puzzle. Und das auf eine natürliche Weise, ähnlich, wie man seine Muttersprache erlernt. Wörter, Sprachkonstruktionen und Grammatik lassen sich nur durch regelmäßiges Lesen erlernen.

Die Lesemethode ist auch an den Alltag angepasst. Heutzutage haben wir wenig Zeit und Energie für konzentriertes Lernen. Aber diese Bücher kann man auch in der U-Bahn, in einer Warteschlange oder am Abend nach einem langen Arbeitstag lesen. Für die Bücher braucht man keine besondere Konzentration, wenn man regelmäßig liest. Durch Wiederholungen von Wörtern und Sprachkonstruktionen sowie durch emotionales Interesse zum Buch werden Wörter und Besonderheiten der Sprache in Erinnerung bleiben.

ENGLISCH

FRANZÖSISCH

ITALIENISCH

RUSSISCH

SPANISCH



ENGLISCH

Ungekürzter Originaltext.
Zweisprachige Bücher Englisch-Deutsch.

FRANZÖSISCH

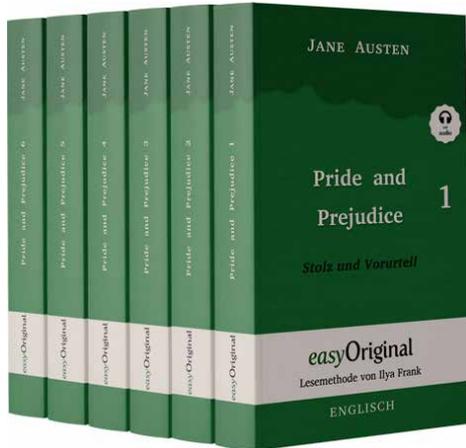
ITALIENISCH

RUSSISCH

SPANISCH

Jane Austen

Pride and Prejudice



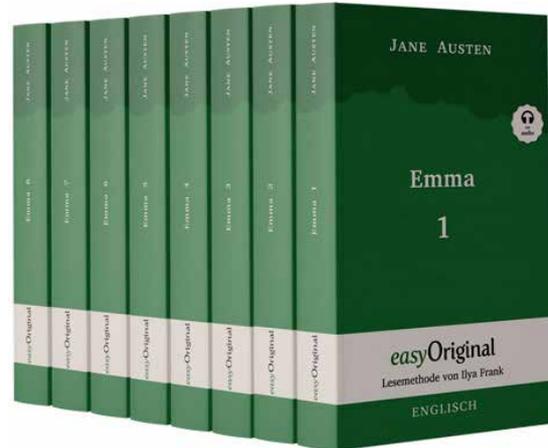
6 Teile, 1822 S., 14,5 x 21

€ 99,90 | 978-3-99112-262-3 softcover

€ 149,90 | 978-3-99112-263-0 hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Emma



8 Teile, 2400 S., 14,5 x 21

€ 129,90 | 978-3-99112-471-9 softcover

Erscheint am 01. November 2022



€ 20,90 | 978-3-99112-356-9 softcover

€ 28,90 | 978-3-99112-360-6 hardcover

412 S., 14,5 x 21

Lady Susan

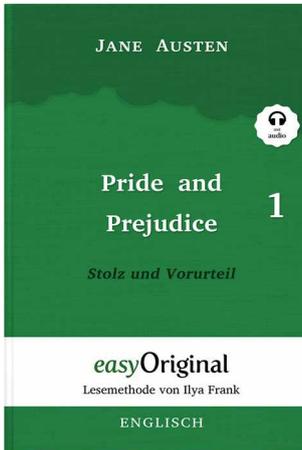
“Lady Susan” ist ein Briefroman von Jane Austen.

Jane Austen war eine britische Schriftstellerin aus der Zeit der Regency. Jane Austens Haupttalent war ihre scharfsinnige Beobachtungsgabe, mit der sie die menschliche Natur und soziale Interaktionen aufs Korn nahm.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Pride and Prejudice

“Pride and Prejudice” (“Stolz und Vorurteil”) ist der bekannteste Roman der britischen Schriftstellerin Jane Austen. “Pride and Prejudice” ist nicht nur als Liebesroman zu verstehen, sondern auch eine zeitgenössische Studie der englischen Gesellschaft am Beginn des 19. Jahrhunderts. Der langanhaltende Erfolg von Stolz und Vorurteil scheint auch darin begründet zu sein, dass die Erzählung eine Kombination aus traditioneller Romanze mit einer unkonventionellen Heldin anbietet und sich die Figur der Elizabeth Bennet mit der heutigen Identität einer aktiven, eine eigene Meinung nicht scheuenden und unabhängigen Weiblichkeit verbinden lässt.



Teil 1, 292 S., 14,5 x 21

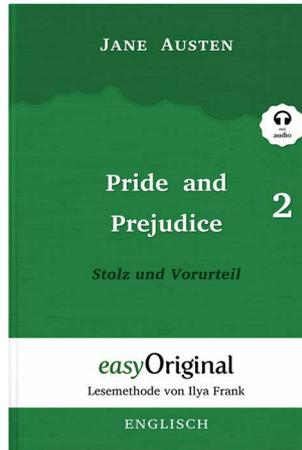
€ 18,90

978-3-99112-115-2, softcover

€ 25,90

978-3-99112-247-0, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



Teil 2, 304 S., 14,5 x 21

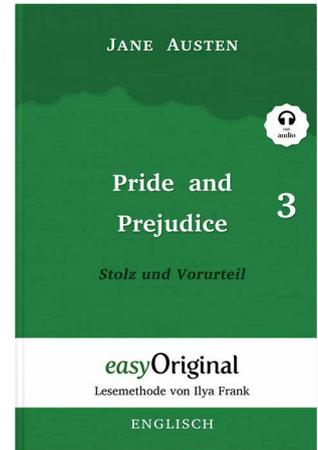
€ 18,90

978-3-99112-159-6, softcover

€ 25,90

978-3-99112-248-7, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



Teil 3, 288 S., 14,5 x 21

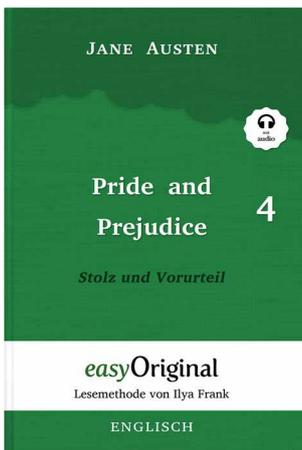
€ 18,90

978-3-99112-171-8, softcover

€ 25,90

978-3-99112-249-4, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



Teil 4, 292 S., 14,5 x 21

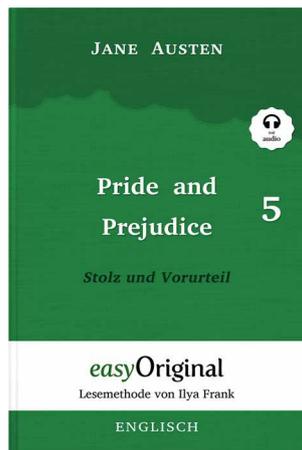
€ 18,90

978-3-99112-195-4, softcover

€ 25,90

978-3-99112-250-0, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



Teil 5, 364 S., 14,5 x 21

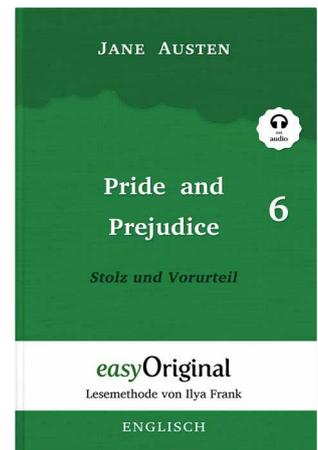
€ 18,90

978-3-99112-211-1, softcover

€ 25,90

978-3-99112-251-7, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



Teil 6, 332 S., 14,5 x 21

€ 18,90

978-3-99112-215-9, softcover

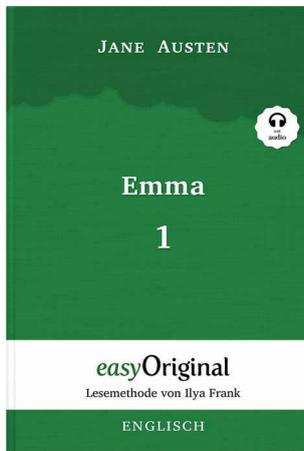
€ 25,90

978-3-99112-252-4, hardcover

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Emma

“Emma” gilt als Meisterwerk der britischen Schriftstellerin Jane Austen und wird zur Weltliteratur gezählt. Mit ihrer Hauptfigur Emma Woodhouse schildert die Autorin den Reifungsprozess einer privilegierten und intelligenten Frau anfangs des 19. Jahrhunderts, die mit ihrer verfehlten Wahrnehmung anderen schadet und schließlich ihren Platz in der Gesellschaft finden kann.



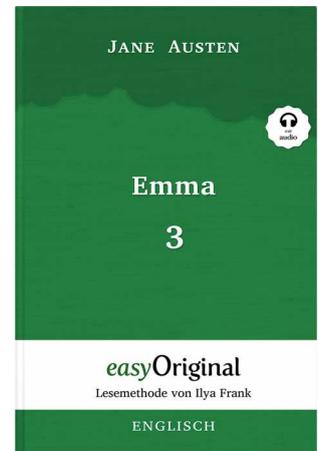
Teil 1, 280 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-415-3

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



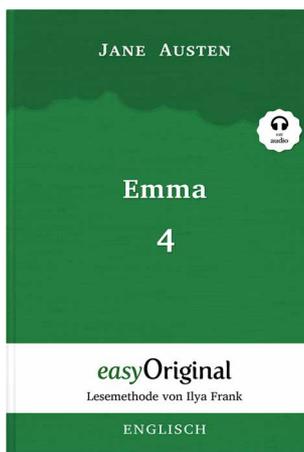
Teil 2, 300 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-443-6

Erscheint am 01. August 2022



Teil 3, 288 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-447-4

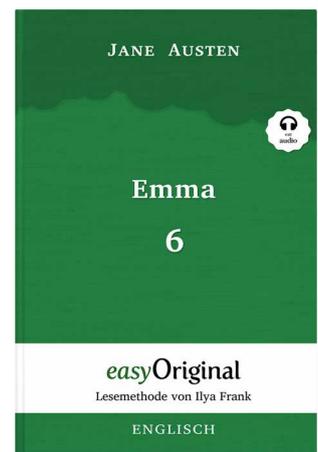
Erscheint am 01. September 2022



Teil 4, 300 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-451-1
Erscheint am 01. September 2022



Teil 5, 300 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-455-9
Erscheint am 01. Oktober 2022



Teil 6, 288 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-459-7
Erscheint am 01. Oktober 2022

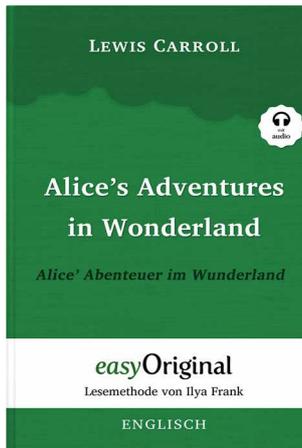


Teil 7, 300 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-463-4
Erscheint am 01. September 2022



Teil 8, 300 S., 14,5 x 21
€ 18,90 | 978-3-99112-467-2
Erscheint am 01. Oktober 2022

Lewis Carroll



€ 20,90 | 978-3-99112-374-3, softcover
€ 28,90 | 978-3-99112-378-1, hardcover

426 S., 14,5 x 21

Alice's Adventures in Wonderland / Alice' Abenteuer im Wunderland

“Alice in Wonderland” ist ein Kinderbuch des britischen Schriftstellers Lewis Carroll und gilt als eines der hervorragenden Werke aus dem Genre des literarischen Nonsens. Die Erzählweise und -struktur, die Figuren und die Metaphorik haben einen unverändert großen kulturellen Einfluss.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

L. Frank Baum



€ 36,90 | 978-3-99112-411-5, 2 Teile

584 S., 14,5 x 21

The Wonderful Wizard of Oz / Der wunderbare Zauberer von Oz

“The Wonderful Wizard of Oz” (“Der Zauberer von Oz”) ist ein Kinderbuch US-amerikanischen Schriftstellers Lyman Frank Baum.

Perfekt für Anfänger



€ 18,90
978-3-99112-403-0
264 S., 14,5 x 21

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 18,90
978-3-99112-407-8
320 S., 14,5 x 21

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Arthur Conan Doyle

Sherlock Holmes Kurzgeschichten



€ 12,90 | 978-3-99112-111-4

156 S., 14,5 x 21

A Scandal in Bohemia / Ein Skandal in Böhmen

“A Scandal in Bohemia” ist die erste Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Adventures of Sherlock Holmes”

LESEPROBE (PDF)



€ 12,90 | 978-3-99112-012-4

156 S., 14,5 x 21

The Red-headed League / Die Liga der Rothaarigen

“The Red-headed League” ist die zweite Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Adventures of Sherlock Holmes”

LESEPROBE (PDF)



€ 12,90 | 978-3-99112-479-5

150 S., 14,5 x 21

The Adventure of the blue Carbuncle / Das Abenteuer des blauen Karfunkel

“The Red-headed League” ist die siebte Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Adventures of Sherlock Holmes”

Erscheint am 01. September 2022



€ 12,90 | 978-3-99112-483-2

150 S., 14,5 x 21

The Man with the Twisted Lip / Der Mann mit der verdrehten Lippe

“The Red-headed League” ist die siebte Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Adventures of Sherlock Holmes”

Erscheint am 01. Oktober 2022



€ 12,90 | 978-3-99112-487-0

150 S., 14,5 x 21

The Speckled Band / Das gefleckte Band

“The Red-headed League” ist die siebte Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Adventures of Sherlock Holmes”

Erscheint am 01. November 2022

John Ruskin



€ 12,90 | 978-3-99112-060-5

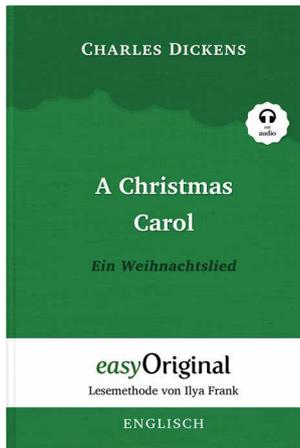
156 S., 14,5 x 21

The King of the Golden River / Der König des Goldenen Flusses

Ein Märchen von John Ruskin. Perfekt für Anfänger!

LESEPROBE (PDF)

Charles Dickens



€ 23,90 | 978-3-99112-064-3, softcover

480 S., 14,5 x 21

€ 30,90 | 978-3-99112-068-1, hardcover

A Christmas Carol / Ein Weihnachtslied

“A Christmas Carol” ist eine der bekanntesten Erzählungen von Charles Dickens.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Oscar Wilde



€ 15,90 | 978-3-99112-008-7

196 S., 14,5 x 21

The Canterville Ghost / Das Gespenst von Canterville

“The Canterville Ghost” ist eine Erzählung des irischen Schriftstellers Oscar Wilde.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-491-7

110 S., 14,5 x 21

Star Child / Das Sternenkind

“Star Child” ist eine Erzählung des irischen Schriftstellers Oscar Wilde.

Erscheint am 01. November 2022

George Orwell



€ 23,90 | 978-3-99112-515-0

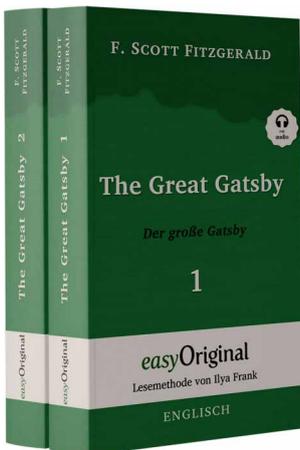
450 S., 14,5 x 21

Animal Farm / Farm der Tiere

“Animal Farm” ist eine Fabel von George Orwell.

Erscheint am 01. September 2022

F. Scott Fitzgerald



€ 39,90 | 978-3-99112-567-9, 2 Teile

700 S., 14,5 x 21

The Great Gatsby / Der große Gatsby

“The Great Gatsby” ist ein Roman des US-amerikanischen Autors F. Scott Fitzgerald. “The Great Gatsby” gilt als das Meisterwerk Fitzgeralds, in dem er sich mit Themen wie Dekadenz, Ausschweifungen, Idealismus, Widerstand gegen Veränderungen und sozialen Umbrüchen auseinandersetzt.

Erscheint am 01. November 2022



€ 20,90
978-3-99112-535-8

350 S., 14,5 x 21

*Erscheint am
01. Oktober 2022*



€ 20,90
978-3-99112-563-1

350 S., 14,5 x 21

*Erscheint am
01. November 2022*

Gilbert Keith Chesterton

Father Brown Kurzgeschichten



€ 10,90 | 978-3-99112-254-8

108 S., 14,5 x 21

The Flying Stars / Die Fliegenden Sterne

“The Flying Stars” ist die vierte Father-Brown-Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Innocence of Father Brown” (“Father Browns Einfalt”) von Gilbert Keith Chesterton. Chesterton ist heute vor allem bekannt durch eine Reihe von Kriminalromanen um die Figur Pater Brown. Pater Brown ist ein englischer katholischer Pfarrer, der als Hobby Kriminalfälle löst.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-519-8

110 S., 14,5 x 21

The Honour of Israel Gow / Die Ehre von Israel Gow

“The Honour of Israel Gow” ist die sechste Father-Brown-Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Innocence of Father Brown” (“Father Browns Einfalt”) von Gilbert Keith Chesterton. Chesterton ist heute vor allem bekannt durch eine Reihe von Kriminalromanen um die Figur Pater Brown. Pater Brown ist ein englischer katholischer Pfarrer, der als Hobby Kriminalfälle löst.

Erscheint am 01. Oktober 2022



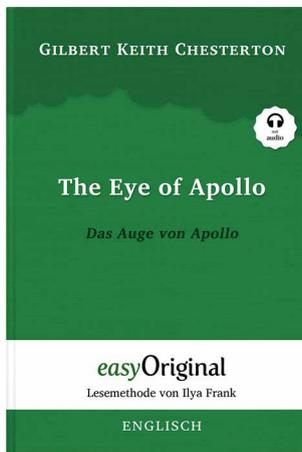
€ 12,90 | 978-3-99112-527-3

140 S., 14,5 x 21

The Sins of Prince Saradine / Die Sünden von Prinz Saradine

“The Sins of Prince Saradine” ist die achte Father-Brown-Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Innocence of Father Brown” (“Father Browns Einfalt”) von Gilbert Keith Chesterton. Chesterton ist heute vor allem bekannt durch eine Reihe von Kriminalromanen um die Figur Pater Brown. Pater Brown ist ein englischer katholischer Pfarrer, der als Hobby Kriminalfälle löst.

Erscheint am 01. November 2022



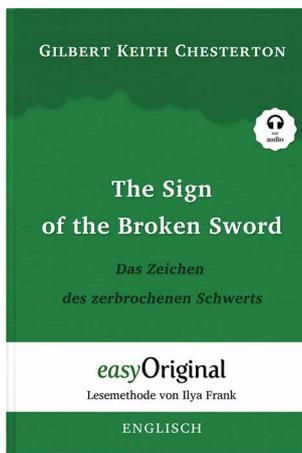
€ 10,90 | 978-3-99112-531-0

110 S., 14,5 x 21

The Eye of Apollo / Das Auge von Apollo

“The Eye of Apollo” ist die zehnte Father-Brown-Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Innocence of Father Brown” (“Father Browns Einfalt”) von Gilbert Keith Chesterton. Chesterton ist heute vor allem bekannt durch eine Reihe von Kriminalromanen um die Figur Pater Brown. Pater Brown ist ein englischer katholischer Pfarrer, der als Hobby Kriminalfälle löst.

Erscheint am 01. Dezember 2022



€ 12,90 | 978-3-99112-523-5

130 S., 14,5 x 21

The Sign of the Broken Sword / Das Zeichen des zerbrochenes Schwerts

“The Sign of the Broken Sword” ist die elfte Father-Brown-Kurzgeschichte aus dem Sammelband “The Innocence of Father Brown” (“Father Browns Einfalt”) von Gilbert Keith Chesterton. Chesterton ist heute vor allem bekannt durch eine Reihe von Kriminalromanen um die Figur Pater Brown. Pater Brown ist ein englischer katholischer Pfarrer, der als Hobby Kriminalfälle löst.

Erscheint am 01. Dezember 2022

Herbert George Wells



€ 12,90 | 978-3-99112-032-2

156 S., 14,5 x 21

The Country of the Blind / Das Land der Blinden

“The Country of the Blind” ist eine Erzählung von H. G. Wells.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Mark Twain



€ 6,90 | 978-3-99112-139-8

72 S., 12,5 x 19

Legend of Sagenfeld, in Germany / Die Legende von Sagenfeld, in Deutschland

“Legend of Sagenfeld,in Germany” ist eine Kurzgeschichte von dem amerikanischen Schriftsteller Mark Twain.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-511-2

80 S., 12,5 x 19

Taming The Bicycle / Zähmung des Fahrrads

“Taming The Bicycle” ist eine Kurzgeschichte von dem amerikanischen Schriftsteller Mark Twain.

Erscheint am 01. Oktober 2022



€ 12,90 | 978-3-99112-499-3

140 S., 14,5 x 21

The Million Pound Bank Note / Die Million-Pfund-Banknote

“The Million Pound Bank Note” ist eine Erzählung von dem amerikanischen Schriftsteller Mark Twain.

Erscheint am 01. November 2022



€ 6,90 | 978-3-99112-507-5

70 S., 12,5 x 19

Running for Governor / Kandidatur zum Gouverneur

“Running for Governor” ist eine Kurzgeschichte von dem amerikanischen Schriftsteller Mark Twain.

Erscheint am 01. Dezember 2022



€ 6,90 | 978-3-99112-503-7

80 S., 12,5 x 19

How I edited an agricultural paper / Wie ich eine landwirtschaftliche Zeitung herausgab

“How I edited an agricultural paper” ist eine Erzählung von dem amerikanischen Schriftsteller Mark Twain.

Erscheint am 01. Dezember 2022

Washington Irving



€ 10,90 | 978-3-99112-539-6

110 S., 14,5 x 21

Rip Van Winkle

“Rip Van Winkle” ist eine Erzählung von Washington Irving.

Erscheint am 01. September 2022

Hector Hugh Munro (Saki)

Humorvolle Kurzgeschichten des britischen Autors Hector Hugh Munro, der unter dem Pseudonym Saki schrieb. Ungekürzter Originaltext. Zweisprachige Bücher Englisch-Deutsch.

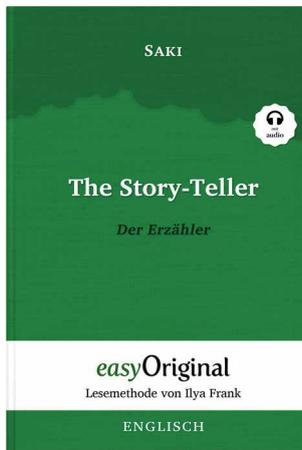


€ 6,90 | 978-3-99112-000-1

56 S., 12,5 x 19

Laura

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

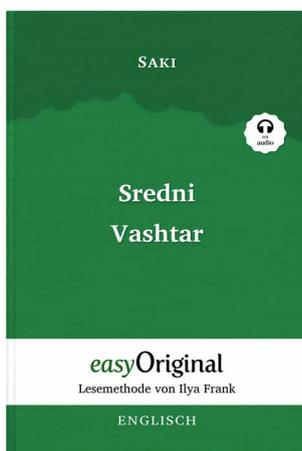


€ 6,90 | 978-3-99112-001-8

60 S., 12,5 x 19

The Story-Teller / Der Erzähler

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-055-1

64 S., 12,5 x 19

Sredni Vashtar

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



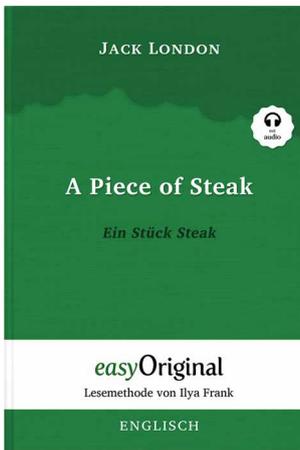
€ 15,90 | 978-3-99112-036-0

208 S., 14,5 x 21

Kurzeschichten Band 1:

- Laura
- The Story-Teller
- The Open Window
- The Lumber Room
- The Philanthropist and the Happy Cat
- Sredni Vashtar

Jack London



€ 12,90 | 978-3-99112-543-3

140 S., 14,5 x 21

A Piece of Steak / Ein Stück Steak

“A Piece of Steak” ist eine Erzählung von Jack London.

Erscheint am 01. Dezember 2022



FRANZÖSISCH

Ungekürzter Originaltext.

Zweisprachige Bücher Französisch-Deutsch.

ENGLISCH

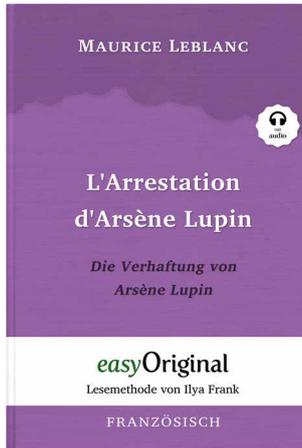
ITALIENISCH

RUSSISCH

SPANISCH

Maurice Leblanc

Arsène Lupin Kurzgeschichten



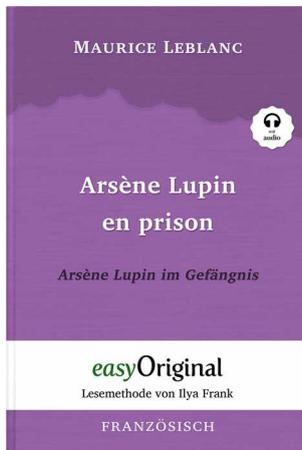
€ 12,90 | 978-3-99112-044-5

112 S., 14,5 x 21

L'Arrestation d'Arsène Lupin / Die Verhaftung von d'Arsène Lupin

“L'Arrestation d'Arsène Lupin” ist die erste Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur”

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



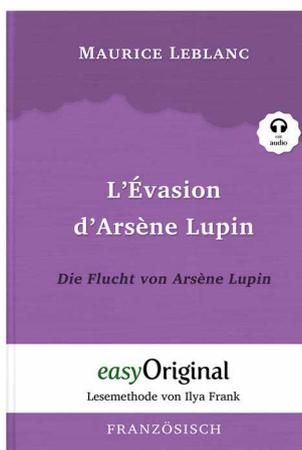
€ 12,90 | 978-3-99112-183-1

140 S., 14,5 x 21

Arsène Lupin en prison / Arsène Lupin im Gefängnis

“Arsène Lupin en prison” ist die zweite Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur”

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 12,90 | 978-3-99112-119-0

136 S., 14,5 x 21

L'Évasion d'Arsène Lupin / Die Flucht von Arsène Lupin

“L'Évasion d'Arsène Lupin” ist die dritte Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur”

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 12,90 | 978-3-99112-332-3

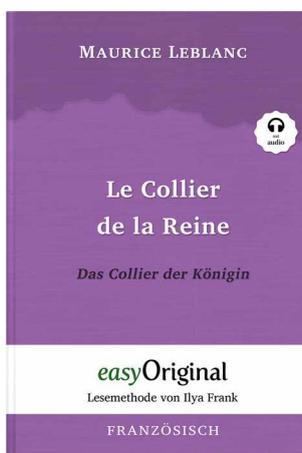
144 S., 14,5 x 21

Édith au Col de cygne / Édith mit dem Schwanenhals

“Les Confidences d’Arsène Lupin” ist ein Sammelband mit 9 Geschichten.

Neunte Geschichte - “Édith au cou de cygne” (“Édith mit dem Schwanenhals”).

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 12,90 | 978-3-99112-340-8

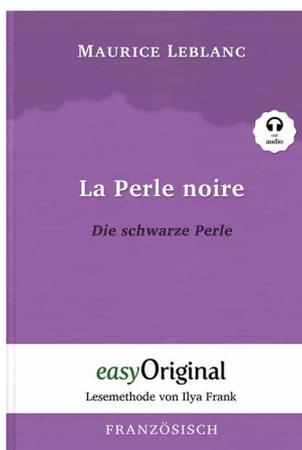
116 S., 14,5 x 21

Le Collier de la Reine / Das Collier der Königin

Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur” (Arsène Lupin – Der Gentleman-Gauner) ist ein Sammelband mit 9 Geschichten.

Fünfte Geschichte - “Le Collier de la Reine” (“Das Collier der Königin”).

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-439-9

104 S., 14,5 x 21

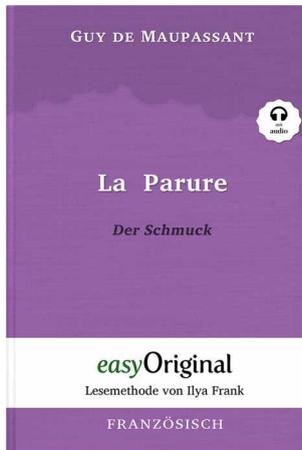
La Perle noire / Die schwarze Perle

“Arsène Lupin, gentleman-cambrioleur” (Arsène Lupin – Der Gentleman-Gauner) ist ein Sammelband mit 9 Geschichten.

Achte Geschichte - “La Perle noire” (“Die schwarze Perle”).

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Guy de Maupassant



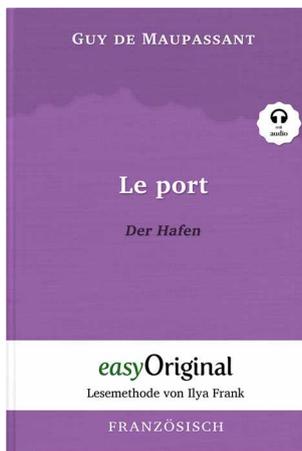
€ 8,90 | 978-3-99112-095-7

92 S., 12,5 x 19

La Parure / Der Schmuck

“La Parure” ist eine Kurzgeschichte von Guy de Maupassant. Maupassant war ein französischer Schriftsteller und Journalist und gilt als einer der großen französischen Erzähler des 19. Jahrhunderts.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 8,90 | 978-3-99112-131-2

92 S., 12,5 x 19

Le Port / Der Hafen

“Le Port” ist eine Kurzgeschichte von Guy de Maupassant. Maupassant war ein französischer Schriftsteller und Journalist und gilt als einer der großen französischen Erzähler des 19. Jahrhunderts.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-056-8

68 S., 12,5 x 19

Le crime au père Boniface / Das Verbrechen des alten Bonifatius

“Le crime au père Boniface” ist eine Kurzgeschichte von Guy de Maupassant. Maupassant war ein französischer Schriftsteller und Journalist und gilt als einer der großen französischen Erzähler des 19. Jahrhunderts.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 18,90 | 978-3-99112-387-3

272 S., 12,5 x 19

Boule de suif / Fettklößchen

“Boule de suif” (“Fettklößchen”) ist die bekannteste Novelle Maupassants und eine der bekanntesten Novellen der Weltliteratur. “Boule de suif” machte den unbekanntesten Autor mit einem Schlag berühmt.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Émile Zola



978-3-99112-155-8

220 S., 14,5 x 21

Pour une nuit d'amour / Um eine Liebesnacht

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Französisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Prosper Mérimée



978-3-99112-103-9

88 S., 14,5 x 21

Mateo Falcone

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Französisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Charles Perrault



€ 6,90 | 978-3-99112-423-8

60 S., 12,5 x 19

Le Chat botté / Der gestiefelte Kater

“Le Chat botté” ist ein Märchen von Charles Perrault. Charles Perrault war ein französischer Schriftsteller wurde vor allem durch seine Märchensammlung “Histoires ou Contes du temps passé” (“Geschichten oder Erzählungen aus alter Zeit”) berühmt und hat das Genre in Frankreich und damit in Europa popularisiert.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



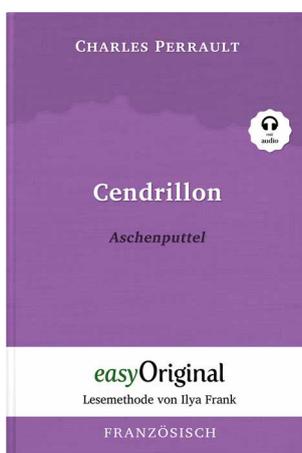
€ 6,90 | 978-3-99112-431-3

64 S., 12,5 x 19

La Barbe bleue / Blaubart

“La Barbe bleue” ist ein Märchen von Charles Perrault. Charles Perrault war ein französischer Schriftsteller wurde vor allem durch seine Märchensammlung “Histoires ou Contes du temps passé” (“Geschichten oder Erzählungen aus alter Zeit”) berühmt und hat das Genre in Frankreich und damit in Europa popularisiert.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-475-7

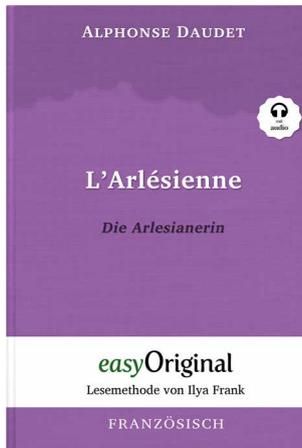
70 S., 12,5 x 19

Cendrillon / Aschenputtel

“Le Chat botté” ist ein Märchen von Charles Perrault. Charles Perrault war ein französischer Schriftsteller wurde vor allem durch seine Märchensammlung “Histoires ou Contes du temps passé” (“Geschichten oder Erzählungen aus alter Zeit”) berühmt und hat das Genre in Frankreich und damit in Europa popularisiert.

Erscheint am 01. Oktober 2022

Alphonse Daudet



€ 6,90 | 978-3-99112-391-0

52 S., 12,5 x 19

L'Arlésienne / Die Arlesianerin

“L'Arlésienne” ist eine Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Lettres de mon Moulin” (“Briefe aus meiner Mühle”) des französischen Schriftstellers Alphonse Daudet. Entgegen dem Titel enthält der Sammelband praktisch keine Briefe, sondern einzelne Erzählungen, geht aber von der Rahmenfiktion aus, die Texte seien in einer alten, verlassenen, von Daudet erworbenen provenzalischen Mühle verfasst und nach Paris geschickt worden.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-395-8

52 S., 12,5 x 19

La diligence de Beaucaire / Die Postkutsche von Beaucaire

“La diligence de Beaucaire” ist eine Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Lettres de mon Moulin” (“Briefe aus meiner Mühle”) des französischen Schriftstellers Alphonse Daudet. Entgegen dem Titel enthält der Sammelband praktisch keine Briefe, sondern einzelne Erzählungen, geht aber von der Rahmenfiktion aus, die Texte seien in einer alten, verlassenen, von Daudet erworbenen provenzalischen Mühle verfasst und nach Paris geschickt worden.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-435-1

68 S., 12,5 x 19

Le secret de Maître Cornille / Das Geheimnis des Meisters Cornille

“Le secret de Maître Cornille” ist eine Kurzgeschichte aus dem Sammelband “Lettres de mon Moulin” (“Briefe aus meiner Mühle”) des französischen Schriftstellers Alphonse Daudet. Entgegen dem Titel enthält der Sammelband praktisch keine Briefe, sondern einzelne Erzählungen, geht aber von der Rahmenfiktion aus, die Texte seien in einer alten, verlassenen, von Daudet erworbenen provenzalischen Mühle verfasst und nach Paris geschickt worden.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



ITALIENISCH

Ungekürzter Originaltext.

Zweisprachige Bücher Italienisch-Deutsch.

ENGLISCH

FRANZÖSISCH

RUSSISCH

SPANISCH

Giovanni Verga



€ 6,90 | 978-3-99112-087-2

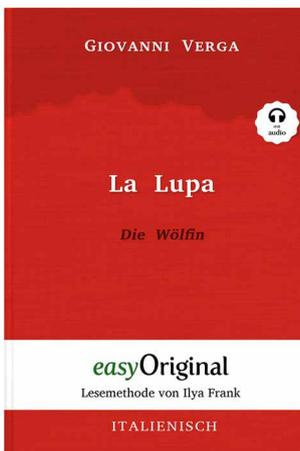
68 S., 12,5 x 19

Cavalleria Rusticana / Sizilianische Bauernehre

Aus der Novellensammlung "Novelle siciliane".

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Italienisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-099-5

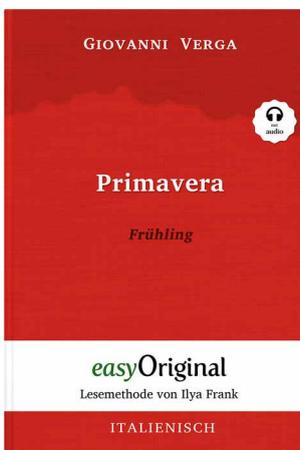
60 S., 12,5 x 19

La Lupa / Die Wölfin

Aus der Novellensammlung "Novelle siciliane".

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Italienisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 8,90 | 978-3-99112-199-2

100 S., 12,5 x 19

Primavera / Frühling

"Primavera" ist eine Erzählung von Giovanni Verga aus der Novellensammlung Sizilianische Novellen. Giovanni Verga war ein italienischer Schriftsteller und einer der Hauptvertreter des Verismus, des italienischen Naturalismus.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Luigi Pirandello



€ 8,90 | 978-3-99112-187-9

94 S., 12,5 x 19

La morta e la viva / Die Tote und die Lebende

Aus der Novellensammlung "Novelle per un anno".

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



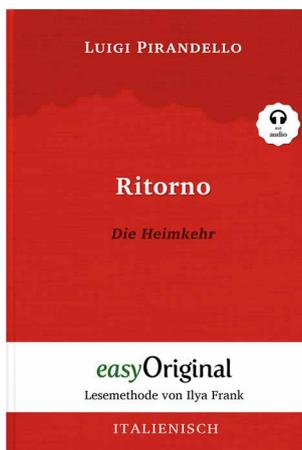
€ 6,90 | 978-3-99112-147-3

84 S., 12,5 x 19

Nel segno / Mitten hinein

Aus der Novellensammlung "Novelle per un anno".

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-028-5

68 S., 12,5 x 19

Ritorno / Die Heimkehr

Aus der Novellensammlung "Novelle per un anno".

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 8,90 | 978-3-99112-296-8

112 S., 12,5 x 19

Lumie di Sicilia / Limonen aus Sizilien

“Lumie di Sicilia” ist eine Novelle des italienischen Schriftstellers und Nobelpreisträgers Luigi Pirandello.

LESEPROBE (PDF)

Guido Gozzano



€ 6,90 | 978-3-99112-107-7

76 S., 12,5 x 19

Il Reuccio Gamberino / Der kleine König Krebs

Ein Märchen, perfekt für Anfänger.

LESEPROBE (PDF)



€ 6,90 | 978-3-99112-163-3

80 S., 12,5 x 19

Il Re Porcaro / Der König als Schweinehirt

Ein Märchen, perfekt für Anfänger.

LESEPROBE (PDF)

Edmondo de Amicis



€ 15,90 | 978-3-99112-135-0

200 S., 14,5 x 21

Dagli Appennini alle Ande / Vom Apennin bis zu den Anden

Erzählung aus dem Roman für die Jugend "Cuore".

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Federigo Tozzi



€ 6,90 | 978-3-99112-175-6

80 S., 12,5 x 19

La casa venduta / Das verkaufte Haus

“La casa venduta” (“Das verkaufte Haus”) ist eine Kurzgeschichte von Federigo Tozzi. Tozzi war ein italienischer Schriftsteller und gilt seit einigen Jahrzehnten als Klassiker der italienischen Moderne, aber auch als einer der wenigen großen toskanischen Autoren.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Grazia Deledda



€ 5,90 | 978-3-99112-203-6

52 S., 12,5 x 19

La vigna nuova / Der neue Weinberg

“La vigna nuova” ist eine Erzählung von Grazia Deledda. Sie war eine italienische Schriftstellerin und Nobelpreisträgerin für Literatur.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



RUSSISCH

Ungekürzter Originaltext.
Zweisprachige Bücher Russisch-Deutsch.

ENGLISCH

FRANZÖSISCH

ITALIENISCH

SPANISCH

Anton Tschechow



€ 12,90 | 978-3-99112-075-9

116 S., 14,5 x 21

Dama s sobatschkoi / Die Dame mit dem Hündchen

“Die Dame mit dem Hündchen” ist eine Erzählung des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 12,90 | 978-3-99112-016-2

128 S., 14,5 x 21

Dom s mesoninom / Das Haus mit dem Mezzanin

“Das Haus mit dem Mezzanin” ist eine Erzählung des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-207-4

92 S., 14,5 x 21

Predlozhenije / Der Heiratsantrag

“Der Heiratsantrag” ist ein Scherz in einem Akt des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 18,90 | 978-3-99112-369-9
€ 25,90 | 978-3-99112-373-6

220 S., 14,5 x 21

Malenkaya Trilogiya / Die kleine Trilogie

Zyklus "Die kleine Trilogie":

"Der Mann im Futteral"

"Die Stachelbeeren"

"Von der Liebe"

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-344-6

96 S., 14,5 x 21

Tschelowek w futljare / Der Mann im Futteral

"Der Mann im Futteral" ist die erste der drei Binnenerzählungen aus der Kleinen Trilogie. In der Rahmenerzählung gehen der alte Tierarzt Iwan Iwanjtsch Tschimscha-Glimalaiski und der Gymnasiallehrer Burkin in der Flur des Dorfes Mironossizkoje auf die Jagd. Zunächst – am ersten der drei Abende – erzählt der Lehrer dem Arzt die Geschichte von dem Mann im Futteral.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-300-2

76 S., 14,5 x 21

Kryzhownik / Die Stachelbeeren

"Die Stachelbeeren" ist die zweite der drei Binnenerzählungen aus der Kleinen Trilogie.

Bei der Gelegenheit erzählt der Arzt am zweiten Abend dem Lehrer und dem Gutsbesitzer die Geschichte von den Stachelbeeren.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-365-1

76 S., 14,5 x 21

O ljubwi / Von der Liebe

"Von der Liebe" ist die letzte der drei Binnenerzählungen aus der Kleinen Trilogie.

Am letzten Abend erzählt Aljochin seinen zwei Gästen die Geschichte von der Liebe.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-336-1

92 S., 14,5 x 21

Anna na scheje / Anna am Halse

“Anna am Halse” ist eine Erzählung des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

LESEPROBE (PDF)



€ 10,90 | 978-3-99112-547-1

100 S., 14,5 x 21

Medved' / Der Bär

“Der Bär” ist ein Scherz in einem Akt des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

Erscheint am 01. September 2022

Alexander Puschkin



€ 15,90 | 978-3-99112-143-5

172 S., 14,5 x 21

Pikovaya Dama / Pique Dame

“Pique Dame” ist eine Erzählung von Alexander Puschkin. Sie diente als Vorlage für die gleichnamige Oper von Pjotr Iljitsch Tschaikowski.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 10,90 | 978-3-99112-151-0

96 S., 14,5 x 21

Vystrel / Der Schuss

“Der Schuss” ist eine Kurzgeschichte von Alexander Puschkin. Die Geschichte erschien zusammen mit anderen Geschichten in dem Kurzgeschichtenband “Die Geschichten des verstorbenen Iwan Petrowitsch Belkin”.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 12,90 | 978-3-99112-383-5

136 S., 14,5 x 21

Baryshnya-krestyanka / Fräulein Bäuerin

“Fräulein Bäuerin” ist eine Kurzgeschichte von Alexander Puschkin. Die Geschichte erschien zusammen mit anderen Geschichten in dem Kurzgeschichtenband “Die Geschichten des verstorbenen Iwan Petrowitsch Belkin”.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



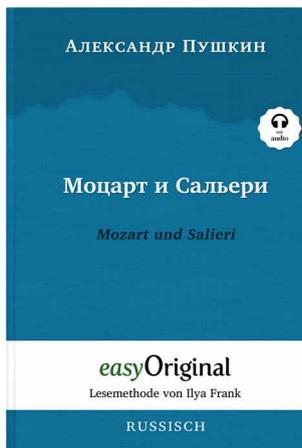
€ 10,90 | 978-3-99112-551-8

100 S., 14,5 x 21

Metel' / Der Schneesturm

“Der Schneesturm” ist eine Kurzgeschichte von Alexander Puschkin. Die Geschichte erschien zusammen mit anderen Geschichten in dem Kurzgeschichtenband “Die Geschichten des verstorbenen Iwan Petrowitsch Belkin”.

Erscheint am 01. September 2022



€ 10,90 | 978-3-99112-555-6

80 S., 14,5 x 21

Mozart und Salieri

“Mozart und Salieri” ist ein Versdrama von Alexander Puschkin aus der Sammlung “Malen’kie tragedii” (“Die kleine Tragödien”). Die Handlung hält sich an die Legende, Antonio Salieri habe Mozart vergiftet, da er die Genialität Mozarts erfasst hätte und einsah, dass seine eigene Musik diese Qualität nicht würde erreichen können.

Erscheint am 01. September 2022



€ 12,90 | 978-3-99112-559-4

120 S., 14,5 x 21

Kamennyj Gost' / Der steinerne Gast

“Der steinerne Gast” ist ein Versdrama von Alexander Puschkin aus der Sammlung “Malen’kie tragedii” (“Die kleine Tragödien”). Alexander Puschkin schrieb seine Tragödie “Der steinerne Gast” unter dem Eindruck einer zwei Jahre zuvor in Sankt Petersburg aufgeführten russischen Fassung von Mozarts Don Giovanni. Er übernahm zwar einige Elemente – darunter auch die Gestalt des Leporello – aber schuf dennoch ein eigenständiges Werk.

Erscheint am 01. September 2022

Nikolai Gogol



€ 15,90 | 978-3-99112-020-9

176 S., 14,5 x 21

Nos / Die Nase

Die Kurzgeschichte gehört zu den Petersburger Novellen.

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Russisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Iwan Turgeneu



€ 20,90 | 978-3-99112-191-6, softcover

396 S., 14,5 x 21

€ 28,90 | 978-3-99112-253-1, hardcover

Pervaja ljubov / Erste Liebe

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Russisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Gedichte



€ 10,90 | 978-3-99112-167-1

112 S., 14,5 x 21

33 russische Gedichte des 19. Jahrhunderts

Gedichte von Alexander Puschkin, Afanassi Fet, Michail Lermontow, Fjodor Tjuttschew, Nikolai Nekrassow.

Ungekürzter Originaltext. Zweisprachiges Buch Russisch-Deutsch.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



SPANISCH

Ungekürzter Originaltext.

Zweisprachige Bücher Spanisch-Deutsch.

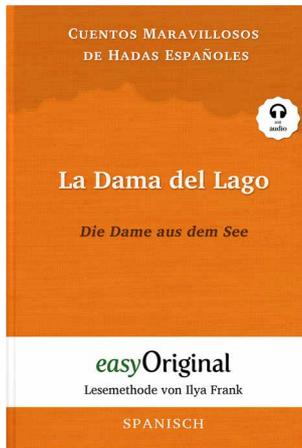
ENGLISCH

FRANZÖSISCH

ITALIENISCH

RUSSISCH

Spanische Zaubermärchen



€ 6,90 | 978-3-99112-040-7

72 S., 12,5 x 19

La Dama del Lago / Die Dame aus dem See

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



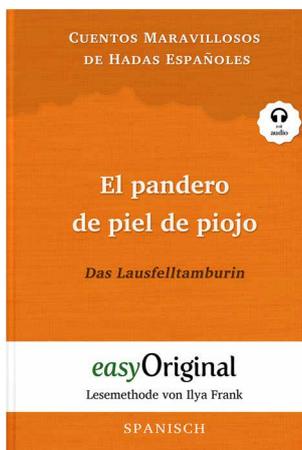
€ 6,90 | 978-3-99112-091-9

56 S., 12,5 x 19

La gaita maravillosa / Die wunderbare Flöte

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



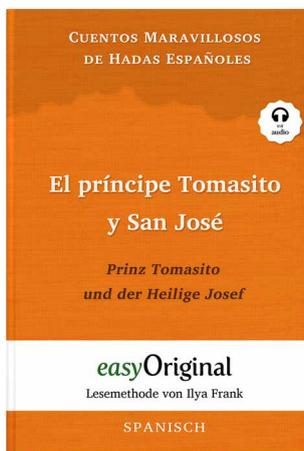
€ 6,90 | 978-3-99112-123-7

72 S., 12,5 x 19

El pandero de piel de piojo / Das Lausfelltamburin

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 6,90 | 978-3-99112-079-7

76 S., 12,5 x 19

El príncipe Tomasito y San José / Prinz Tomasito und der Heilige Josef

Perfekt für Anfänger

2 Spanische Zaubermärchen – El príncipe Tomasito y San José (Prinz Tomasito und der Heilige Josef) und El Cristo del convite (Christus Einladung).

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



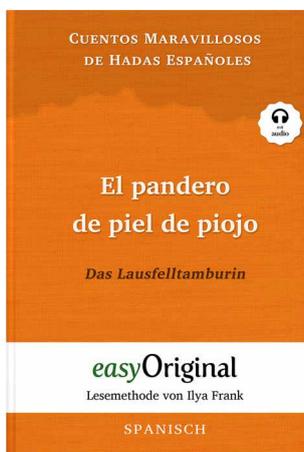
€ 6,90 | 978-3-99112-091-9

56 S., 12,5 x 19

La gaita maravillosa / Die wunderbare Flöte

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



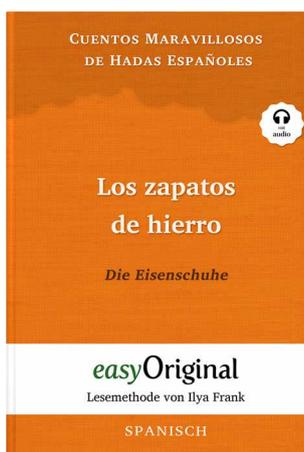
€ 6,90 | 978-3-99112-123-7

72 S., 12,5 x 19

El pandero de piel de piojo / Das Lausfelltamburin

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)



€ 8,90 | 978-3-99112-276-0

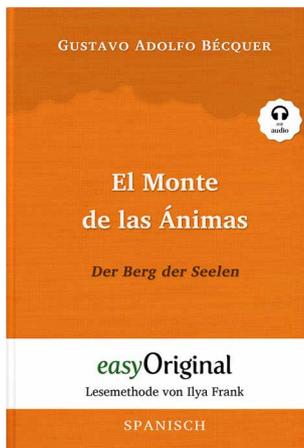
108 S., 12,5 x 19

Los zapatos de hierro / Die Eisenschuhe

Perfekt für Anfänger

[LESEPROBE \(PDF\)](#)

Gustavo Adolfo Bécquer



€ 6,90 | 978-3-99112-083-4

88 S., 12,5 x 19

El Monte de las Ánimas / Der Berg der Seelen

Aus dem Sammelband "Leyendas".

LESEPROBE (PDF)



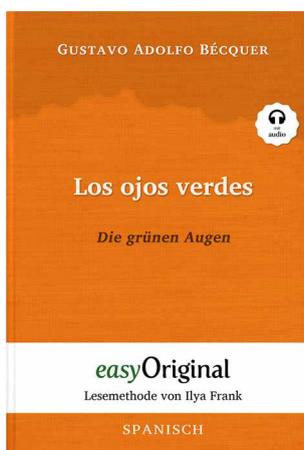
€ 8,90 | 978-3-99112-127-5

104 S., 12,5 x 19

La promesa / Das Verlöbniß

Aus dem Sammelband "Leyendas".

LESEPROBE (PDF)



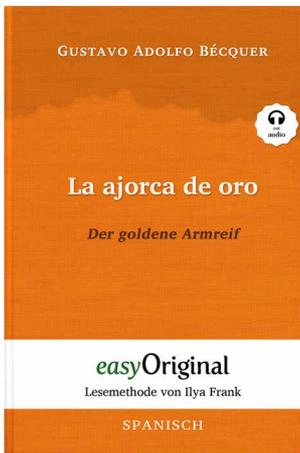
€ 6,90 | 978-3-99112-024-7

84 S., 12,5 x 19

Los ojos verdes / Die grünen Augen

Aus dem Sammelband "Leyendas".

LESEPROBE (PDF)



€ 6,90 | 978-3-99112-427-6

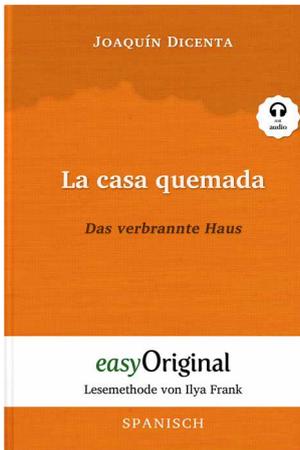
80 S., 12,5 x 19

La ajorca de oro / Der goldene Armreif

Aus dem Sammelband "Leyendas".

LESEPROBE (PDF)

Joaquín Dicenta



€ 6,90 | 978-3-99112-399-6

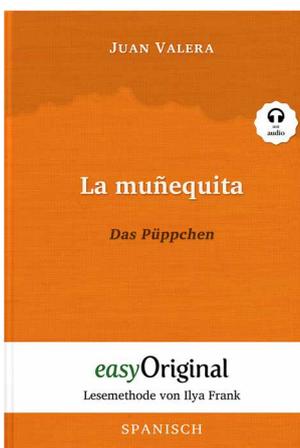
72 S., 12,5 x 19

La casa quemada / Das verbrannte Haus

"La casa quemada" ist eine Kurzgeschichte von Joaquín Dicenta. Joaquín Dicenta war ein spanischer Journalist, Schriftsteller, Dramatiker, Dichter und republikanischer Politiker.

LESEPROBE (PDF)

Juan Valera



€ 6,90 | 978-3-99112-379-8

64 S., 12,5 x 19

La muñequita / Das Püppchen

"La muñequita" ist eine Kurzgeschichte von Juan Valera. Juan Valera y Alcalá Galiano war ein spanischer Schriftsteller, Politiker und Diplomat.

LESEPROBE (PDF)

Federico García Lorca



€ 18,90 | 978-3-99112-304-0

252 S., 14,5 x 21

Doña Rosita la soltera / Doña Rosita die Jungfer

“Doña Rosita la soltera” (“Doña Rosita die Jungfer”) ist ein historisches Theaterstück des spanischen Dramatikers Federico García Lorca. Es trägt den Untertitel „oder Die Sprache der Blumen“ und wird beschrieben als „ein Gedicht von 1900 Granada, aufgeteilt in verschiedene Gärten, mit Gesangs- und Tanzszenen“. Es wurde 1935 geschrieben und im selben Jahr uraufgeführt.

[LESEPROBE \(PDF\)](#)